Fisher-Price®

H7323

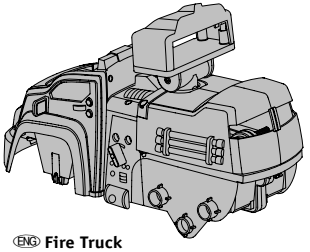
(ENG) Action Trackers™ figure sold separately and subject to availability.
(FR) Figurine Action Trackers vendue séparément. Certains produits peuvent ne pas être commercialisés.
(ESP) La figura Action Trackers se vende por separado y está sujeta a disponibilidad.

(ENG)
- Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.
- Requires three "C" (LR14) **alkaline** batteries (not included).
- Adult assembly is required.
- Tool needed for assembly: Phillips screwdriver (not included).

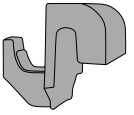
(FR)
- Conserver ces instructions, car elles contiennent des renseignements importants.
- Fonctionne avec 3 piles **alcalines** C (LR14), non fournies.
- Doit être assemblé par un adulte.
- Outil requis pour l'assemblage : tournevis cruciforme (non fourni).

(ESP)
- Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.
- Funciona con tres pilas **alcalinas** tipo 3 x "C" (LR14) x 1,5V (no incluidas).
- Requiere montaje por un adulto.
- Herramienta necesaria (no incluida): destornillador de estrella.

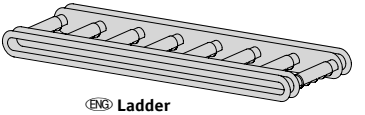
(ENG) PARTS (FR) PIÈCES (ESP) PIEZAS



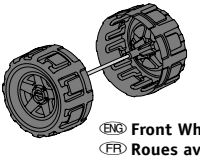
(ENG) **Fire Truck**
(FR) **Camion de pompiers**
(ESP) **Camión de bomberos**



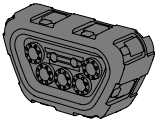
(ENG) **Hook**
(FR) **Mousqueton**
(ESP) **Gancho**



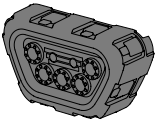
(ENG) **Ladder**
(FR) **Échelle**
(ESP) **Escalera**



(ENG) **Front Wheels**
(FR) **Roues avant**
(ESP) **Ruedas delanteras**



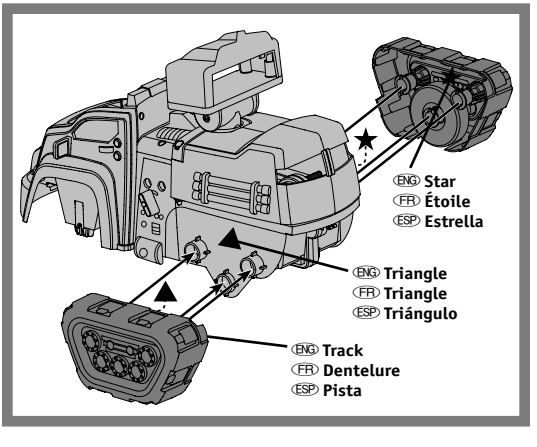
(ENG) **Track with ▲**
(FR) **Dentelure avec ▲**
(ESP) **Pista con ▲**



(ENG) **Track with ★**
(FR) **Dentelure avec ★**
(ESP) **Pista con ★**

(ENG) **Part Not Shown: Label Sheet**
(FR) **Non illustrée : feuille d'autocollants**
(ESP) **No se muestra: hoja de adhesivos**

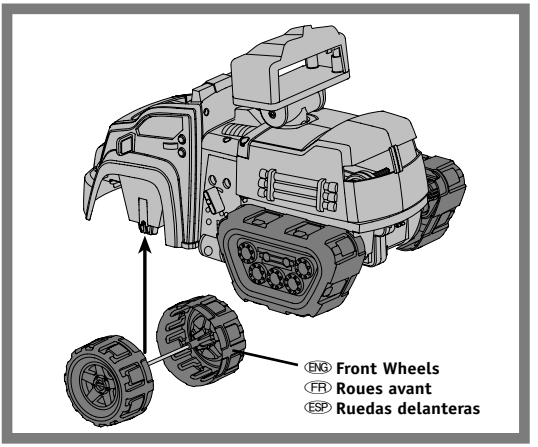
(ENG) ASSEMBLY (FR) ASSEMBLAGE (ESP) MONTAJE



(ENG)
- **"Snap"** the track marked with the ▲ to the matching side of the fire truck.
- Repeat this procedure to attach the other track to the fire truck.

(FR)
- **Emboîter** la dentelure avec ▲ dans le côté correspondant du camion de pompiers.
- Répéter ce procédé pour fixer l'autre dentelure au camion de pompiers.

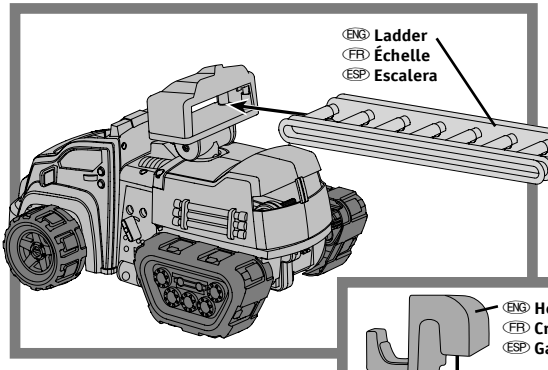
(ESP)
- **Ajustar** la pista rotulada con ▲ en el lado correspondiente del camión de bomberos.
- Repetir este procedimiento para ajustar la otra pista en el camión de bomberos.



(ENG) • **"Snap"** the front wheels to the underside of the fire truck, as shown.

(FR) • **Emboîter** les roues avant dans le dessous du camion de pompiers, comme illustré.

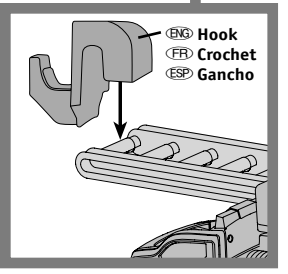
(ESP) • **Ajustar** las ruedas delanteras en la parte de abajo del camión de bomberos, tal como se muestra.



(ENG) • Slide the ladder into the ladder holder on top of the truck.

(FR) • Glisser l'échelle dans le porte-échelle sur le dessus du camion.

(ESP) • Ajustar la escalera en el sujeta-escalera en la parte de arriba del camión.

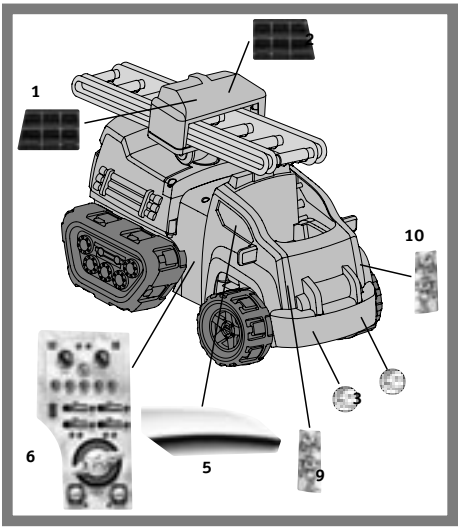


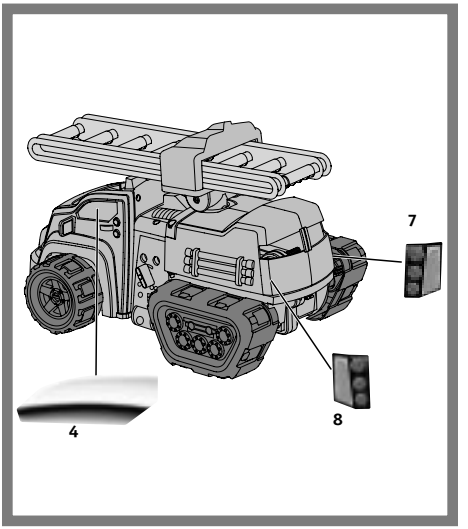
(ENG) • Fit the hook to the end of the ladder.

(FR) • Attacher le crochet à l'extrémité de l'échelle.

(ESP) • Ajustar el gancho en el extremo de la escalera.

(ENG) LABEL DECORATION
(FR) POSE DES AUTOCOLLANTS
(ESP) DECORACIÓN DE LAS ETIQUETAS



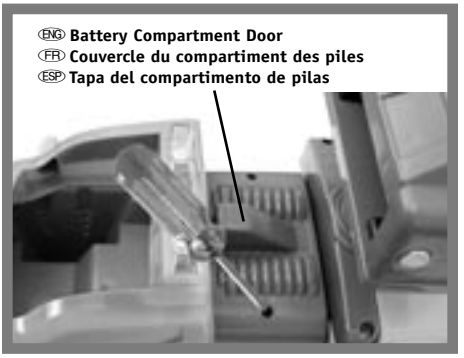


(ENG)
- Wash your hands before applying the labels.
- Make sure the areas where the labels will be applied are clean and dry. Wipe this product with a clean, soft, dry cloth to remove any dust or oils.
- For best results, do not attempt to apply a label more than once.
- Apply the labels as shown in the illustrations.

(FR)
- Se laver les mains avant d'apposer les autocollants.
- S'assurer que les endroits où seront apposés les autocollants sont propres et secs. Essuyer le jouet à l'aide d'un linge propre, doux et sec pour enlever toute trace de saleté et de graisse.
- Pour de meilleurs résultats, éviter d'apposer un autocollant plus d'une fois.
- Apposer les autocollants comme indiqué dans les illustrations.

(ESP)
- Lavarse las manos antes de pegar las etiquetas.
- Asegurarse de que las áreas donde van a ir pegadas las etiquetas estén limpias y secas. Limpiar este producto con un paño suave, limpio para eliminar polvo o aceite.
- Para óptimos resultados, no despegar y volver a pegar una etiqueta más de una vez.
- Pegar las etiquetas tal como se muestra en las ilustraciones.

(ENG) BATTERY INSTALLATION
(FR) INSTALLATION DES PILES
(ESP) COLOCACIÓN DE LAS PILAS



(ENG)
- Locate the battery compartment door on the top of the toy.
- Loosen the screw in the battery compartment door with a Phillips screwdriver. Remove the battery compartment door.
- Insert three, new "C" (LR14) **alkaline** batteries.

Hint: *We recommend using* ***alkaline*** *batteries for longer battery life.*

- Replace the battery compartment door and tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- When lights or sounds or motions become faint or stop, it's time for an adult to change the batteries!

(FR)
- Trouver le couvercle du compartiment des piles sur le dessus du jouet.
- Dévisser la vis du couvercle du compartiment avec un tournevis cruciforme. Retirer le couvercle.
- Insérer trois piles **alcalines** C (LR14) neuves.

Conseil : *Il est recommandé d'utiliser des piles* ***alcalines****, car elles durent plus longtemps.*

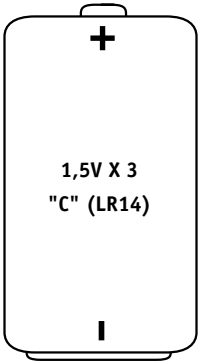
- Remettre le couvercle en place et serrer la vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Lorsque les lumières, les sons ou les mouvements du jouet s'affaiblissent ou cessent, un adulte doit remplacer les piles !

(ESP)
- Localizar la tapa del compartimento de pilas en la parte de arriba del juguete.
- Desajustar el tornillo de la tapa del compartimento de pilas con un destornillador de estrella y retirar la tapa.
- Introducir tres nuevas pilas **alcalinas** tipo 3 x "C" (LR14) x 1,5V.

Nota: *se recomienda usar pilas* ***alcalinas*** *para una mayor duración.*

- Cerrar la tapa del compartimento de pilas y ajustar el tornillo con un destornillador de estrella, sin apretar en exceso.
- Cuando las luces, sonidos o movimiento pierdan intensidad o dejen de funcionar, es hora de sustituir las pilas.

(ENG) For best results, use only alkaline batteries.
(FR) Pour de meilleurs résultats, utiliser seulement des piles alcalines.
(ESP) Para óptimos resultados, usar solo pilas alcalinas.



(ENG) Shown Actual Size
(FR) Dimensions réelles
(ESP) Se muestra a tamaño real

(ENG) BATTERY SAFETY INFORMATION
(FR) CONSIGNES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES
(ESP) INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ACERCA DE LAS PILAS

(ENG) In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removeable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

(FR) Dans des circonstances exceptionnelles, les piles pourraient couler et causer des brûlures chimiques ou endommager irrémédiablement le jouet. Pour éviter que les piles ne coulent :

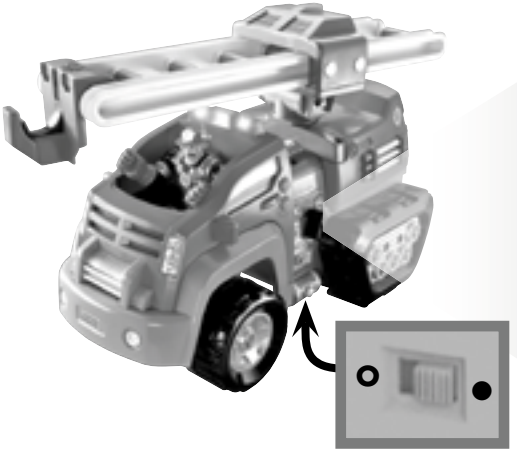
- Ne pas combiner des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment.
- Retirer les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période. Toujours retirer les piles usées du produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter le jouet au feu. Les piles pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées, ou des piles équivalentes.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Toujours retirer les piles rechargeables du produit avant de les charger.
- Des piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.

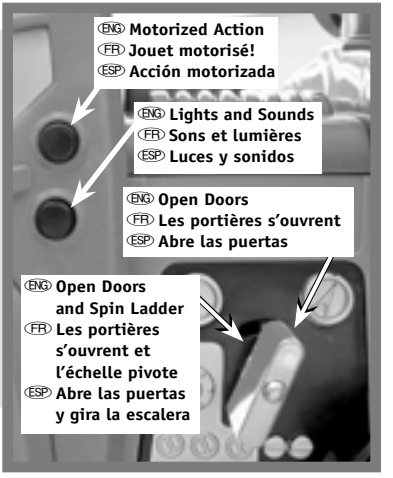
(ESP) En circunstancias excepcionales, las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:

- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta. Sacar las pilas gastadas del producto y disponer de ellas de una manera segura.
- Sacar las pilas durante periodos largos de inoperabilidad. Siempre sacar las pilas gastadas del producto. Desechar las pilas gastadas de manera segura. No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.
- No provocar un cortocircuito con las terminales.
- Usar sólo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
- No cargar pilas no recargables.
- Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.
- La carga de las pilas recargables sólo debe realizarse con la supervisión de un adulto.

PRINTED IN CHINA/IMPRIMÉ EN CHINE H7323a-0720

(ENG) WHEN IT'S TIME FOR RESCUE, THEY REALLY MOVE!
(FR) QUAND IL FAUT SAUVER QUELQU'UN, ILS SE METTENT EN ROUTE SANS TARDER !
(ESP) ¡A LA HORA DEL RESCATE SE MUEVEN DE VERDAD!



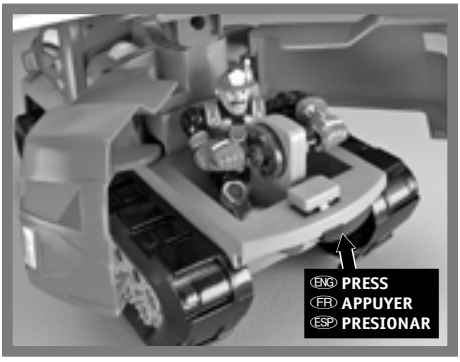


(ENG)
- Locate the On/Off switch on the bottom of the toy.
- Slide the switch to the ● position to turn the toy on and to the O position to turn it off.

(FR)
- L'interrupteur ON/OFF est situé sur le dessous du jouet.
- Faire glisser l'interrupteur à la position ● pour mettre le jouet en marche, et à la position O pour l'éteindre.

(ESP)
- Localizar el interruptor de encendido/apagado en la parte de abajo del juguete.
- Poner el interruptor en ● para encender el juguete y en O para apagarlo.

(ENG) WHEN IT'S TIME FOR RESCUE, THEY REALLY MOVE!
(FR) QUAND IL FAUT SAUVER QUELQU'UN, ILS SE METTENT EN ROUTE SANS TARDER !
(ESP) ¡A LA HORA DEL RESCATE SE MUEVEN DE VERDAD!



(ENG)
- Press the button on the back of the fire truck to open the doors.
- Place an Action Trackers™ in the back of the truck and fit his hands onto the handles.
- Close the doors.

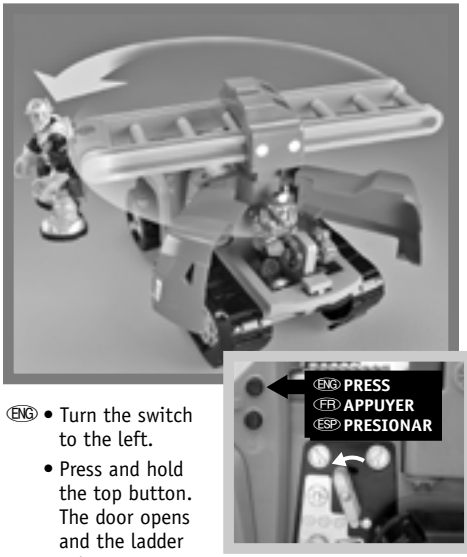
Important notes: *If the doors do not latch, press the motorized action button momentarily, then try again.*
Crank feature only works with Action Trackers™ figures (sold separately and subject to availability.)

(FR)
- Appuyer sur le bouton à l'arrière du camion pour ouvrir les portières.
- Placer une figurine Action Trackers à l'arrière du camion et glisser ses mains dans les poignées.
- Fermer toutes les portières.

Remarques importantes : *Si les portières ne s'enclenchent pas, appuyer sur le bouton de motorisation, le relâcher, et essayer d'enclencher les portières de nouveau.*
La manivelle ne fonctionne qu'avec les figurines Action Trackers. (Toutes vendues séparément. Certaines figurines peuvent ne pas être commercialisées.)

(ESP)
- Presionar el botón en la parte de atrás del camión de bomberos para abrir las puertas.
- Poner una figura Action Trackers en la parte de atrás del camión y ajustar sus manos en las palancas.
- Cerrar las puertas.

Notas importantes: *Si las puertas no se cierran, presiona momentáneamente el botón de acción motorizada y vuelve a intentar.*
La característica de manivela solo funciona con las figuras Action Trackers™ (se venden por separado y están sujetas a disponibilidad.)

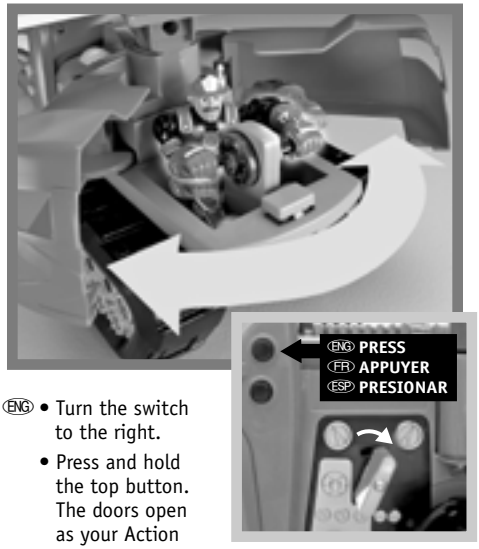


(ENG)
- Turn the switch to the left.
- Press and hold the top button. The door opens and the ladder spins as your Action Trackers™ figure turns the crank!

(FR)
- Glisser l'interrupteur vers la gauche.
- Appuyer sans relâcher sur le bouton du des-sus. La portière s'ouvre et l'échelle pivote alors que la figurine Action Trackers fait tourner la manivelle!

(ESP)
- Girar el interruptor a la izquierda.
- Mantener presionado el botón de arriba. La puerta se abre y la escalera gira mientras la figura Action Trackers gira la manivela.

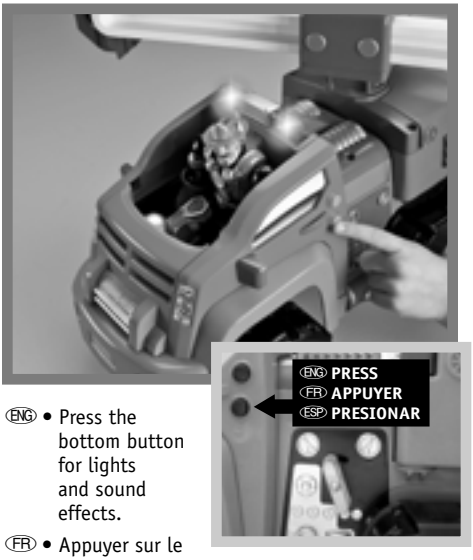
(ENG) WHEN IT'S TIME FOR RESCUE, THEY REALLY MOVE!
(FR) QUAND IL FAUT SAUVER QUELQU'UN, ILS SE METTENT EN ROUTE SANS TARDER !
(ESP) ¡A LA HORA DEL RESCATE SE MUEVEN DE VERDAD!



(ENG)
- Turn the switch to the right.
- Press and hold the top button. The doors open as your Action Trackers™ figure turns the crank!

(FR)
- Glisser l'interrupteur vers la droite.
- Appuyer sans relâcher sur le bouton du dessus. Les portières s'ouvrent alors que la figurine Action Trackers fait tourner la manivelle!

(ESP)
- Girar el interruptor a la derecha.
- Mantén presionado el botón de hasta arriba. ¡Las puertas se abren mientras la figura Action Trackers™ gira la manivela!



(ENG)
- Press the bottom button for lights and sound effects.

(FR)
- Appuyer sur le bouton du dessous pour déclencher des lumières et des effets sonores.

(ESP)
- Presionar el botón de abajo para activar luces y efectos de sonido.

(ENG) WHEN IT'S TIME FOR RESCUE, THEY REALLY MOVE!
(FR) QUAND IL FAUT SAUVER QUELQU'UN, ILS SE METTENT EN ROUTE SANS TARDER !
(ESP) ¡A LA HORA DEL RESCATE SE MUEVEN DE VERDAD!

(ENG) • Set a figure (sold separately) on the hook at the end of the ladder. You can press the button and swing your figure to safety!

(FR) • Fixer une figurine (vendue séparément) sur le crochet à l'extrémité de l'échelle. Appuyer sur le bouton pour faire pivoter la figurine en lieu sûr.

(ESP) • Ajustar una figura (se vende por separado) en el gancho del extremo de la escalera. ¡Presiona el botón y gira la figura para que esté sana y a salvo!

(ENG) • Push or pull the ladder in or out. Press to tilt the ladder up or down.

(FR) • Tirer sur l'échelle pour la sortir et pousser dessus pour la rentrer. Appuyer pour faire monter ou descendre l'échelle.

(ESP) • Presionar o jalar la escalera para adentro o afuera. Presionar para inclinar la escalera para arriba o abajo.

(ENG) • Wipe the toy with a clean cloth dampened with a mild soap and water solution.
• Do not immerse the toy.

(FR) • Nettoyer le jouet avec un chiffon propre et de l'eau savonneuse.
• Ne pas le plonger dans l'eau.

(ESP) • Limpiar este juguete con un paño limpio humedecido en una solución de agua y jabón neutro.
• No sumergir el juguete en agua.

(ENG) CONSUMER INFORMATION
(FR) RENSEIGNEMENTS POUR LES CONSOMMATEURS
(ESP) INFORMACIÓN PARA EL CONSUMIDOR

CANADA
Questions? 1-800-432-5437. Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2; www.service.mattel.com.

MÉXICO
Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur #3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. MME-920701-NB3. 59-05-51-00 Ext. 5206 ó-01-800-463 59-89.

CHILE
Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile.

VENEZUELA
Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

ARGENTINA
Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires.

COLOMBIA
Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

BRASIL
Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ : 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP. Atendimento ao Consumidor: SAC 0800 550780.

Fisher-Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, U.S.A.
©2006 Mattel, Inc. All Rights Reserved. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, Inc.

Fisher-Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, É. -U.
©2006 Mattel, Inc. Tous droits réservés. ® et ™ désignent des marques déposées de Mattel, Inc. aux É.-U.